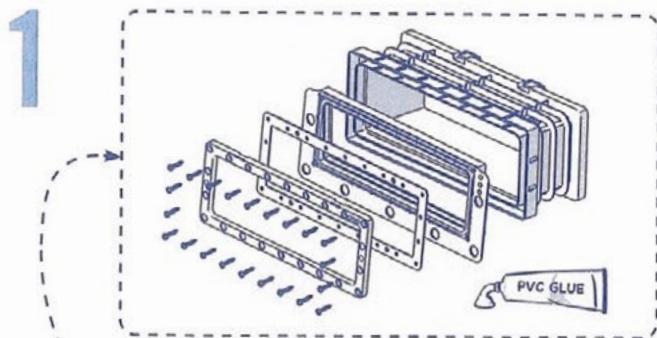
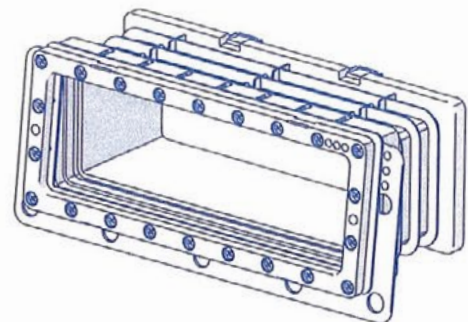


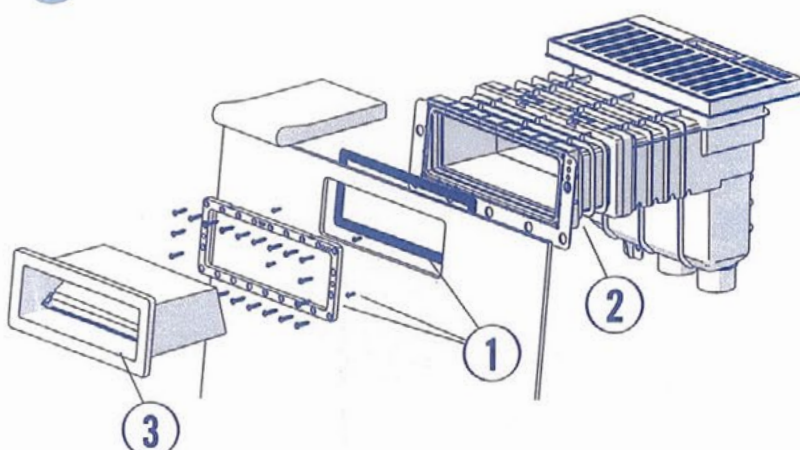
EN INSTALLATION AND MAINTENANCE MANUAL
FR MANUEL D'INSTALLATION ET DE MAINTENANCE
ES MANUAL DE INSTALACIÓN Y DE MANTENIMIENTO
IT MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE
DE INSTALLATIONS- UND WARTUNGSANLEITUNG
PT MANUAL DE INSTALAÇÃO E DE MANUTENÇÃO
NL HANDLEIDING VOOR INSTALLATIE EN ONDERHOUD
SV INSTALLATIONS- OCH UNDERHÅLLSHANDBOK
DA INSTALLATIONS- OG VEDLIGEHOLDELSERMANUAL
PL INSTRUKCJA INSTALACJI I KONSERWACJI
CS NÁVOD K INSTALACI A ÚDRŽBĚ

HU TELEPÍTÉSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ
BG РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ И ПОДДРЪЖКА
SK NÁVOD NA INŠTALÁCIU A ÚDRŽBU
HR PRIRUČNIK ZA UGRADNJU I ODRŽAVANJE
RO MANUAL DE INSTALARE ȘI ÎNTREȚINERE
SR УПУТСТВО ЗА УГРАДЊУ И ОДРЖАВАЊЕ
RU РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ОБСЛУЖИВАНИЮ
TR KURULUM VE BAKIM KILAVUZU
EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ
מדרוך התקנה ותחזוקה
كتيب التركيب والصيانة

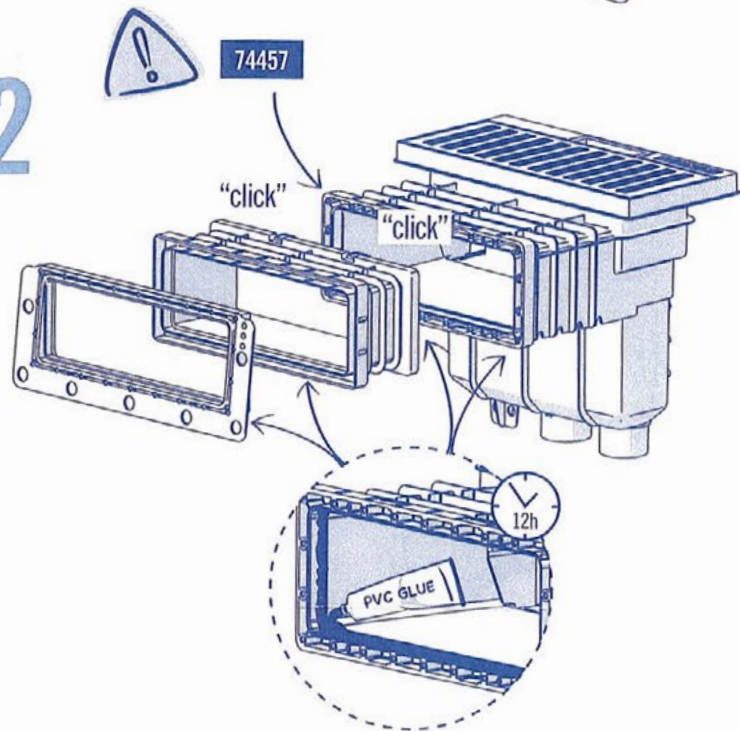
HE
AR



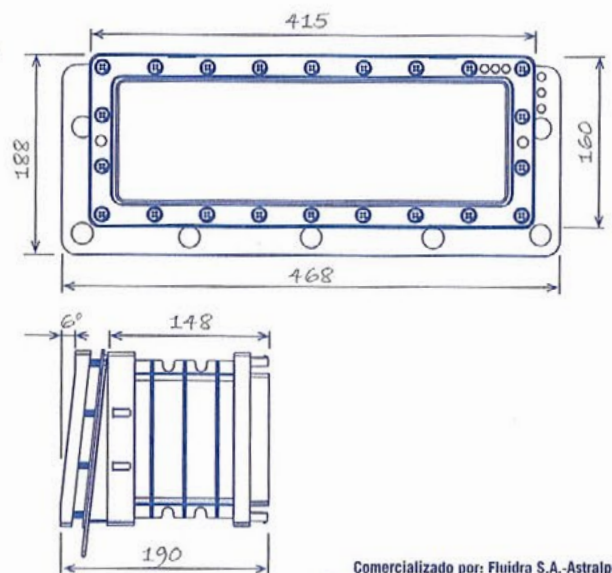
3



2



4



Comercializado por: Fluidra S.A.-Astralpool
Avda. Alcalde Barnils, 69, 08174 Sant Cugat del
Vallès, Barcelona (Spain) - www.astralpool.com
Made by NIF A-17092610

4841E201

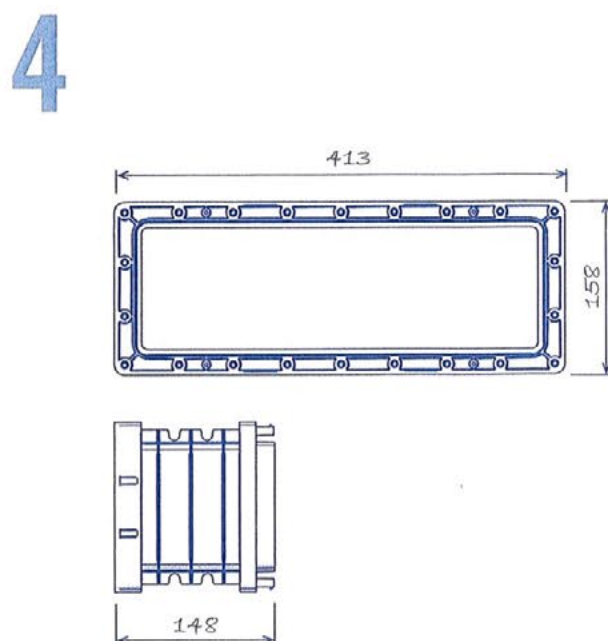
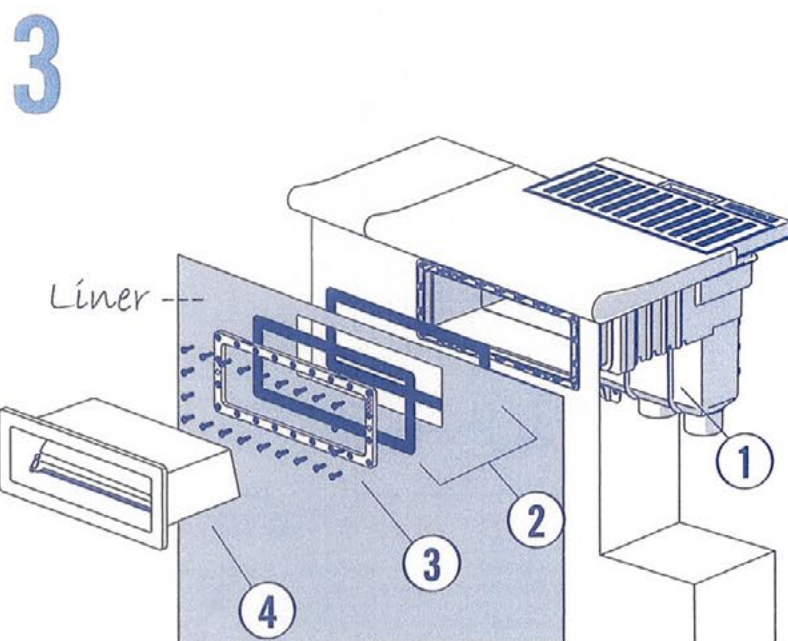
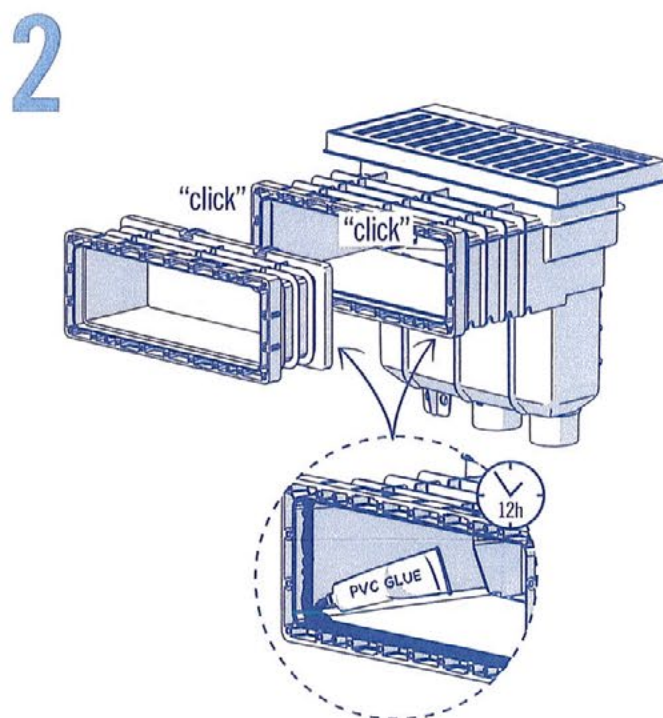
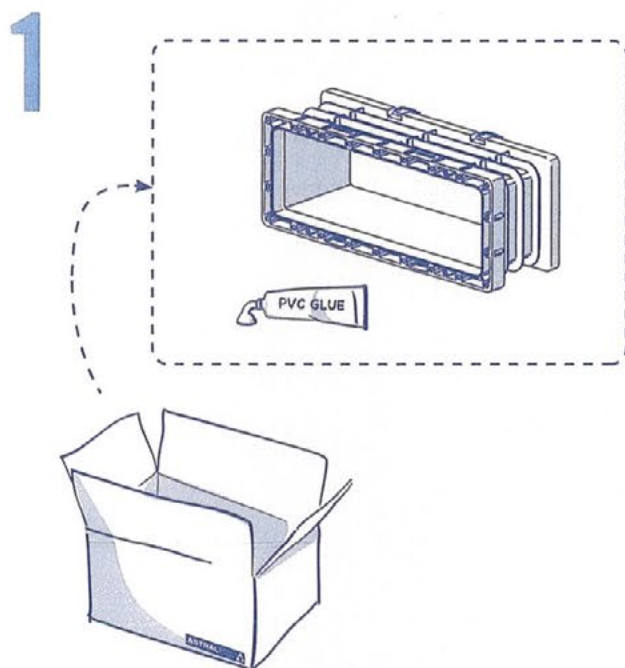
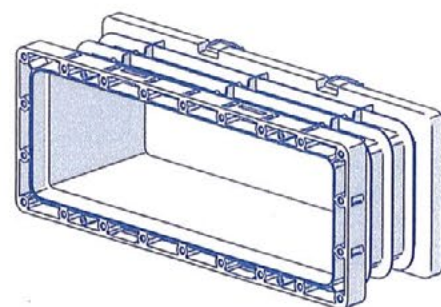
• We reserve the right to change some or all of the features of our products or the contents of this document without prior notice. • Nous nous réservons le droit de modifier en tout ou partie les caractéristiques de nos articles ou le contenu du présent document sans préavis. • Nos reservamos el derecho de cambiar total o parcialmente las características de nuestros artículos o contenido de este documento sin previo aviso. • Ci riserviamo il diritto di cambiare totalmente o parzialmente le caratteristiche dei nostri articoli o il contenuto di questo documento senza preavviso. • Wir behalten uns das Recht vor, ganz oder teilweise ohne vorherige Ankündigung die Merkmale unserer Artikel oder den Inhalt dieses Dokuments zu ändern. • Reservamo-nos o direito de alterar, total ou parcialmente, as características dos nossos artigos ou conteúdo deste documento sem aviso prévio. • We behouden ons het recht voor om de eigenschappen van onze artikelen of de inhoud van onderhavig document volledig of gedeeltelijk te wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving. • Vi förbehåller oss rätten att ändra vissa eller alla funktioner i våra produkter eller innehållet i detta dokument utan föregående meddelande. • Vi forbeholder os retten til at ændre nogle eller alle funktionerne i vores produkter eller indholdet i dette dokument uden forudgående varsel. • Zastrzegamy sobie prawo do całkowitej lub częściowej zmiany cech naszych artykułów lub treści niniejszego dokumentu bez uprzedzenia. • Vyhradzujeme si právo zmeniť úplne alebo čiastočne vlastností našich výrobkov alebo obsah tohto dokumentu bez predchádzajúceho upozornenia. • Zadržavamo pravo izmijeniti neke ili sve značajke naših proizvoda ili sadržaj ovog dokumenta bez prethodne obavijesti. • Ne rezervăm dreptul de a modifica toate sau o parte din caracteristicile articolelor noastre sau ale conținutului acestui document fără notificare prealabilă. • Задръжавамо право измене pojedinih или свих функција наших производа или садржаја овог документа без претходне најаве. • Мы оставляем за собой право изменять все или часть характеристик наших продуктов или содержания этого документа без предварительного уведомления. • Ονθεν bildirirde bulunmaksızın ürünlerimizin özelliklerinde veya bu belgenin içeriğinde tüm den veya kısmi değişiklik yapma hakkını saklı tutuyoruz. • Διατηρούμε το δικαίωμα να τροποποιούμε ορισμένα ή το σύνολο των χαρακτηριστικών των προϊόντων μας ή των περιεχομένων αυτού του εγγράφου, χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση. • نحفظ بالحق في تغيير مواصفات منتجات بصفة كلية أو جزئية وتغيير محتوى هذه الوثيقة بدون إخطار سابق. • אם שומרים לעצמנו את הזכות להחליף, באופן מלא או חלקי, ללא הודעה מוקדמת את מאפייני הפרטים שלם או את חזקת של מסמך זה.

EN INSTALLATION AND MAINTENANCE MANUAL
FR MANUEL D'INSTALLATION ET DE MAINTENANCE
ES MANUAL DE INSTALACIÓN Y DE MANTENIMIENTO
IT MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE
DE INSTALLATIONS- UND WARTUNGSANLEITUNG
PT MANUAL DE INSTALAÇÃO E DE MANUTENÇÃO
NL HANDLEIDING VOOR INSTALLATIE EN ONDERHOUD
SV INSTALLATIONS- OCH UNDERHÅLLSHANDBOK
DA INSTALLATIONS- OG VEDLIGEHOELSES MANUAL
PL INSTRUKCJA INSTALACJI I KONSERWACJI
CS NÁVOD K INSTALACI A ÚDRŽBĚ

HU TELEPÍTÉSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ
BG РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ И ПОДДРЪЖКА
SK NÁVOD NA INŠTALÁCIU A ÚDRŽBU
HR PRIRUČNIK ZA UGRADNJU I ODRŽAVANJE
RO MANUAL DE INSTALARE ȘI ÎNTREȚINERE
SR УПУТСТВО ЗА УГРАДЊУ И ОДРЖАВАЊЕ
RU РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ОБСЛУЖИВАНИЮ
TR KURULUM VE BAKIM KILAVUZU
EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

מדריך התקנה ותחזוקה
كتيب التركيب والصيانة

HE
AR

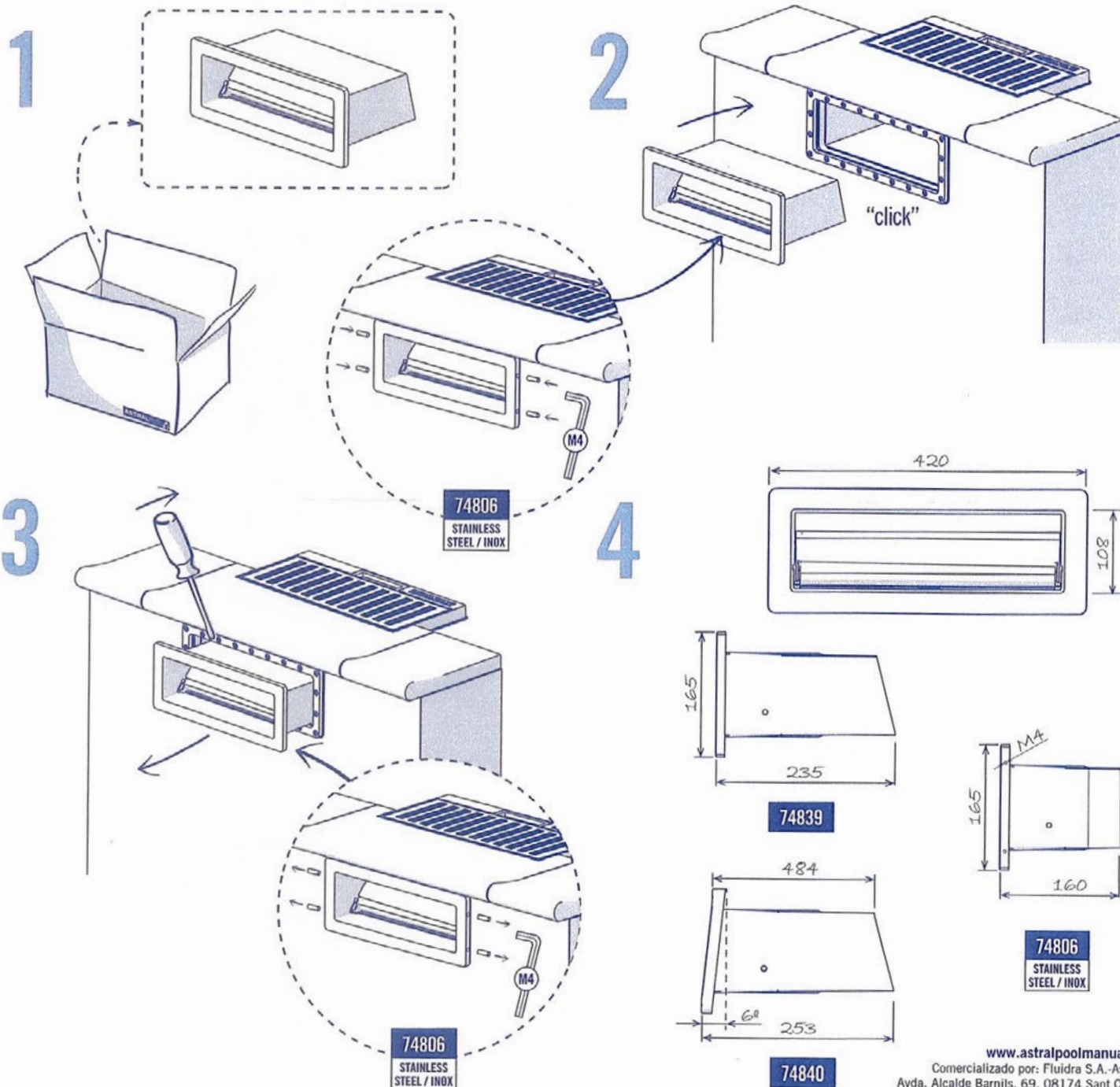
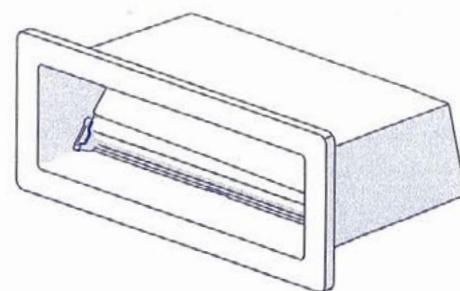


EN INSTALLATION AND MAINTENANCE MANUAL
FR MANUEL D'INSTALLATION ET DE MAINTENANCE
ES MANUAL DE INSTALACIÓN Y DE MANTENIMIENTO
IT MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE
DE INSTALLATIONS- UND WARTUNGSANLEITUNG
PT MANUAL DE INSTALAÇÃO E DE MANUTENÇÃO
NL HANDLEIDING VOOR INSTALLATIE EN ONDERHOUD
SV INSTALLATIONS- OCH UNDERHÅLLSHANDBOK
DA INSTALLATIONS- OG VEDLIGEHOLDELSERMANUAL
PL INSTRUKCJA INSTALACJI I KONSERWACJI
CS NÁVOD K INSTALACI A ÚDRŽBĚ

HU TELEPÍTÉSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ
BG РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ И ПОДДРЪЖКА
SK NÁVOD NA INŠTALÁCIU A ÚDRŽBU
HR PRIRUČNIK ZA UGRADNJU I ODRŽAVANJE
RO MANUAL DE INSTALARE ȘI ÎNTREȚINERE
SR УПУТСТВО ЗА УГРАДЊУ И ОДРЖАВАЊЕ
RU РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ОБСЛУЖИВАНИЮ
TR KURULUM VE BAKIM KILAVUZU
EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

מדריך התקנה ותחזוקה
كتيب التركيب والصيانة

HE
AR



74839E201-01

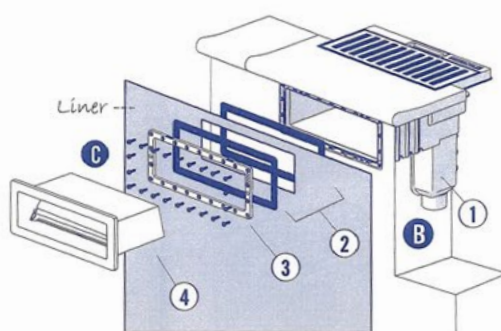
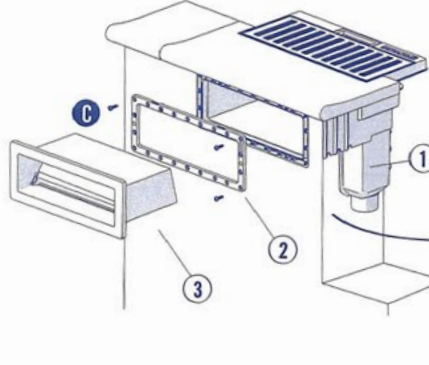
www.astralpoolmanuals.com

Comercializado por: Fluidra S.A.-Astralpool
Avda. Alcalde Barnils, 69, 08174 Sant Cugat del
Vallès, Barcelona (Spain) - www.astralpool.com
Made by NIF A-17092610

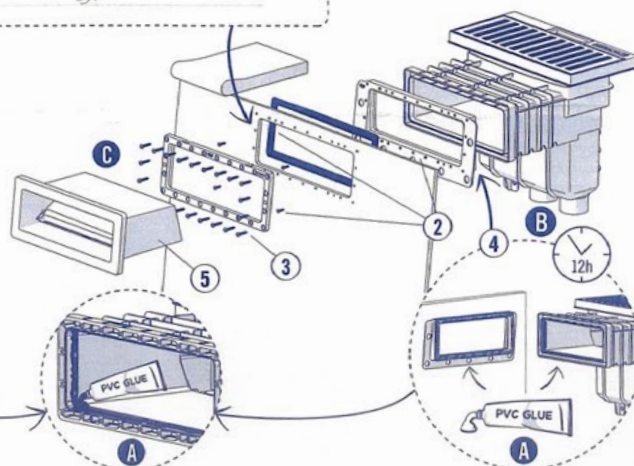
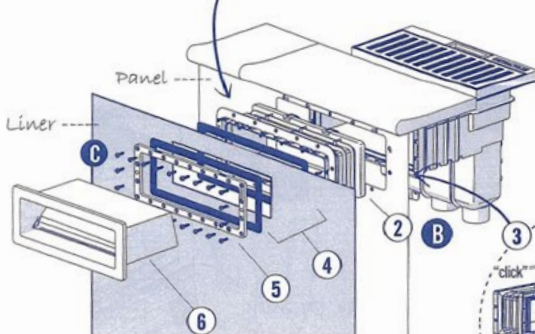
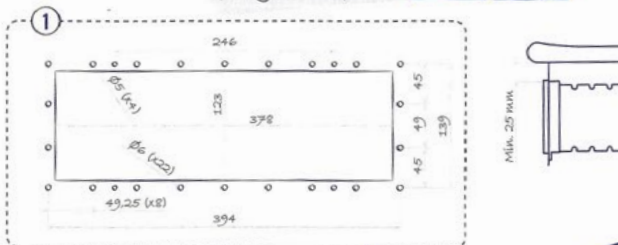
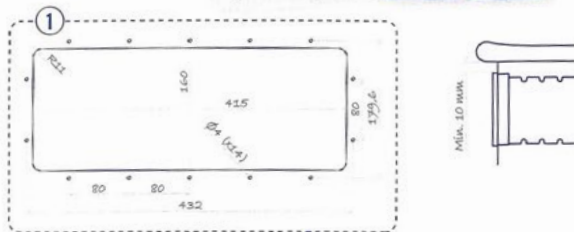
• We reserve the right to change some or all of the features of our products or the contents of this document without prior notice. • Nous nous réservons le droit de modifier en tout ou partie les caractéristiques de nos articles ou le contenu du présent document sans préavis. • Nos reservamos el derecho de cambiar total o parcialmente las características de nuestros artículos o contenido de este documento sin previo aviso. • Ci riserviamo il diritto di cambiare totalmente o parzialmente le caratteristiche dei nostri articoli o il contenuto di questo documento senza preavviso. • Wir behalten uns das Recht vor, ganz oder teilweise ohne vorherige Ankündigung die Merkmale unserer Artikel oder den Inhalt dieses Dokuments zu ändern. • Reservamo-nos o direito de alterar, total ou parcialmente, as características dos nossos artigos ou conteúdo deste documento sem aviso prévio. • We behouden ons het recht voor om de eigenschappen van onze artikelen of de inhoud van onderhavig document volledig of gedeeltelijk te wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving. • Vi förbehåller oss rätten att ändra vissa eller alla funktioner i våra produkter eller innehållet i detta dokument utan föregående meddelande. • Vi forbeholder os retten til at ændre nogle eller alle funktionerne i vores produkter eller indholdet i dette dokument uden forudgående varsel. • Zastrzegamy sobie prawo do całkowitej lub częściowej zmiany cech naszych artykułów lub treści niniejszego dokumentu bez uprzedzenia. • Vyhrazujeme si právo zcela nebo částečně změnit vlastnosti našich produktů nebo obsahu v tomto dokumentu bez předchozího upozornění. • Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy termékeink jellemzőit vagy a jelen dokumentum tartalmát részben vagy egészében, előzetes értesítés nélkül módosítsuk. • Ние си запазваме правото да променяме някои или всички характеристики на нашите продукти или съдържанието на този документ без предизвестие. • Vyhrazujeme si právo menit úplne alebo čiastočne vlastnosti našich výrobkov alebo obsah tohto dokumentu bez predchádzajúceho upozornenia. • Zadržavamo pravo izmijeniti neke ili sve značajke naših proizvoda ili sadržaj ovog dokumenta bez prethodne obavijesti. • Ne rezervăm dreptul de a modifica toate sau o parte din caracteristicile articolelor noastre sau ale conținutului acestui document fără notificare prealabilă. • Задържаваме право измене поединич или свих функција наших производа или садржаја овог документа без претходне најаве. • Мы оставляем за собой право изменять все или часть характеристик наших продуктов или содержимого в этом документе без предварительного уведомления. • Onceden bildirimde bulunmaksızın ürünlerimizin özelliklerinde veya bu belgenin içeriğinde tümten veya kısmi değişiklik yapma hakkını saklı tutuyoruz. • Διατηρούμε το δικαίωμα να τροποποιούμε ορισμένα ή το σύνολο των χαρακτηριστικών των προϊόντων μας ή των περιεχομένων αυτού του εγγράφου, χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση. • نحن نحفظ بالحق في تغيير مواصفات منتجات بصفة كلية أو جزئية وتغيير محتوى هذه الوثيقة بدون إخطار سابق. • אנו שומרים לעצמנו את הזכות להחליף באופן מלא או חלקי ולא חזרה דווקא את מאפייני המכשירים שלם או את תוכנו של סמך זה.

[illegible]

liner pool 74832 74833



polyester pool 74836 74837

[illegible][illegible]

Comercializado por Fioltra S.A.-Astralpool
Arda, Alcalde Barnils, 69, 08174 Sant Cugat del Vallès, Barcelona (Spain) - www.astralpool.com

Made by NIF A-17002010

• Nous nous réservons le droit de modifier en tout ou partie les caractéristiques de nos articles ou le contenu du présent document sans avis préalable.

☐ Nos reservamos el derecho de cambiar total o parcialmente las características de nuestros artículos y contenido de este documento sin previo aviso.

• Wir behalten uns das Recht vor, ganz oder teilweise ohne vorherige Ankündigung die Merkmale unserer Artikel oder den Inhalt dieses Dokuments zu ändern.

* Reservamos-nos o direito de alterar, total ou parcialmente, as características dos nossos artigos ou conteúdo desta documentação sem aviso prévio.

We behouden ons het recht, voor zover de eigenschappen van onze artikelen of de inhoud van anderzeggend document volledig of gedeeltelijk te wijzigen zonder voorafzande kennisgeving.

- Vi forbeholder os retten til ændre visse eller alle funktioner i vore produkter eller indholdet i dette dokument uden fregående meddelelse.
- Vi forbeholder os retten til at ændre nogle eller alle funktionerne i vores produkter eller indholdet i dette dokument uden forudgående varsel.

- Zastregamy si'be pr'avo do canceluj'by l'ub z'at'azovej m'iany ochr'any n'asich art'iklov l'ub tre'ch n'asich dokumentov bez upr'adnen'ia.
- Vyhradzujeme si pr'avo s'adu alebo z'at'azov' m'eniť vlastnosti n'asich produkt'ov alebo obch'atu v tomto dokumente bez predch'ozieho upozorn'enia.

* Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy termékeink jellemzőit vagy a jelen dokumentum tartalmát részben vagy egészben, előzetes értesítés nélkül módosítsuk.

* Ние си запазваме правото да променяме начин или всички характеристики на нашите продукти или съдържанието на този документ без предупреждение.

* Vyhradené si právo meniť údaje alebo čiastočne vlastnosti našich výrobkov alebo obsah tohto dokumentu bez predchádzajúceho upozornenia.

• Nu rezervăm dreptul de a modifica toate sau o parte din caracteristicile articolelor noastre sau ale conținutului acestui document fără notificare anterioară.

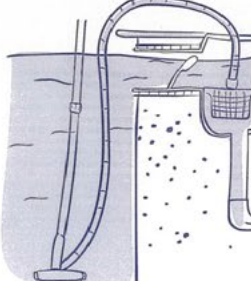
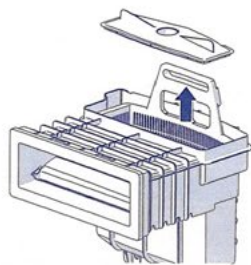
* Издавањем право коришћење информација или самог функција наших производа или садржаја овог документа без претходне најаве.

* Мы оставляем за собой право изменить все или часть характеристик наших продуктов или содержащегося в этом документе без предварительного уведомления.

* Ορισμένες διλήψεις του κειμένου έχουν υποστεί αλλαγές λόγω της διαφορετικής οργάνωσης των κεφαλαίων του βιβλίου.

• אם נמצאים לרשות את המסמך, באשר סלול או סלול אלא הודעה בכתביות את המסמך המיוחס ואלו או את המסמך של המסמך זה

• نعتلتك بالحق في تقرير مواصلات متجهات بصفة كلية أو جزئية وتقرير محتوى هذه الوثيقة بدون إخطار سابق



8

9

